

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 33

Donnerstag, den 7. Juli 2022

Nummer 13

Hobby
Verein(e)
erleben

www.modellsport-kaula.de

2022

Flugplatzfest
auf dem Modellflugplatz
bei Zwabitz

Samstag 9. Juli, ab 10 Uhr
bis ca. 19.00 Uhr

Schaufliegen, Flugzeuge, Kunstflug, Segelflug
Bastelaktionen, Bonbonabwurf, Verpflegung & Getränke
Anfahrt Kahla-Bibra-Zwabitz und der Beschilderung folgen

Eintritt frei!

Gestaltung und Druck: www.foto-jena.de



Nachrichten aus dem Rathaus

Wir bitten um Verständnis, dass nicht jede Anfrage/Meldung persönlich beantwortet werden kann. Selbstverständlich werden aber alle Anliegen entsprechend weitergeleitet und bearbeitet.

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____, den _____

Bürgerumfrage

Folgende **Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.** habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

Absender:

Name, Vorname

Anschrift

Desweiteren haben Sie die Möglichkeit Ihr Anliegen über die Internetseite der Stadt Kahla/ Kontaktformular oder per mail an stadt@kahla.de mitzuteilen.

Tag der offenen Tür – Rückblick auf offene und herzliche Gespräche

Am 15. Juni luden Bürgermeister Jan Schönfeld und Citymanagerin Melanie Fiedler zum Tag der offenen Tür ein. Die Einwohner Kahlas erhielten die Möglichkeit, das neue Marken- und Kommunikationskonzept und die Aufgaben der Citymanagerin kennenzulernen sowie eigene Gedanken, Ideen und Wünsche offen auszutauschen.

Es ergaben sich hierbei tolle Gespräche mit Einwohnern, die seit langem in Kahla verwurzelt sind, aber ebenso mit kürzlich Zugezogenen, die sich in Kahla sehr wohl fühlen. Allen ist an Kahla viel gelegen und ihr Wunsch ist ein gemeinsames Voranbringen. Dies kann Melanie Fiedler nur bestätigen: „Wenn wir gemeinsam anpacken, können wir viel erreichen. Der Wille und das Engagement begeistern mich. Umso mehr wir ins Boot holen, desto größer wird der Erfolg sein. Ich habe die neuen Gedanken und Ideen direkt in den Maßnahmenplan aufgenommen“

Tag der offenen Tür verpasst?

Sollten Sie die Gelegenheit am 15. Juni verpasst haben, sind Sie jederzeit herzlich eingeladen im Büro von Frau Fiedler in der Roßstraße 38 (Erdgeschoss) vorbeizukommen, um in den Austausch zu gehen und Ihre Gedanken und Ideen zum Voranbringen Kahlas anzubringen. Alternativ können Sie auch unter der Tel. 036424/827862 oder E-Mail: melanie.fiedler@kahla-cm.de Kontakt aufnehmen.

Stadtratsbeschluss zum Marken- und Kommunikationskonzept
In der Stadtratssitzung vom 30. Juni wurde dem Marken- und Kommunikationskonzept von den Stadträten mehrheitlich zugestimmt und kann nun in allen Facetten eingesetzt werden.



PARK NOW wird zu EasyPark:

Mit einer einzigen App jetzt in KAHLA und ganz Europa Parkplätze finden und bezahlen

PARK NOW wird zu EasyPark. Davon profitieren die Autofahrer:innen in KAHLA. Die EasyPark-App bietet den Nutzer:innen viele Vorteile wie eine einfachere Bedienbarkeit und größere europäische Abdeckung. Sie ermöglicht auch das bequemere Pendeln zwischen Nachbarländern. Mit der Expansion in KAHLA und weiteren Städten in Deutschland ist die EasyPark-App dann in 400 deutschen und in rund 2.200 Städten Europas verfügbar.

Am 1. Juni 2021 hat die EasyPark Group die PARK NOW Gruppe von BMW Group und Mercedes-Benz Mobility AG übernommen. Nun erfolgt die technische Umstellung vom PARK NOW Service auf die EasyPark-App. Mit der Zusammenführung beider Angebote wächst das Unternehmen in Deutschland rasch weiter und kann seine Vorreiterrolle in den Bereichen digitales Parken und Mobilitätsdienstleistungen weiter ausbauen.

Nutzer:innen können das Konto schnell und einfach übertragen

PARK NOW Nutzer:innen werden seit Kurzem eingeladen, ihr Konto zu EasyPark zu übertragen – eine Schritt-für-Schritt-Anleitung begleitet sie durch den einfachen Prozess. Der Wechsel bringt eine ganze Reihe von Vorteilen: Pendler:innen oder Urlauber:innen erleichtert die App das Finden und Bezahlen von Parkplätzen, denn EasyPark ist in Dänemark, den Niederlanden, Frankreich, der Schweiz, in Österreich und Italien ebenso nutzbar. Der Parkvorgang lässt sich wie gewohnt in der App starten, verlängern oder stoppen, die Abrechnung erfolgt dabei in der Regel minutengenau über eine große Bandbreite möglicher Zahlungsmittel wie Kreditkarte, Lastschrift, PayPal, giropay/paydirekt und ApplePay. Die App ist kostenlos im Apple App Store und Google Play Store erhältlich.

Nico Schlegel, Geschäftsführer EasyPark Deutschland sagt: „Wir freuen uns, die gute bisherige Kooperation mit KAHLA auf die EasyPark-App zu übertragen und weiterzuführen zu dürfen. Mit EasyPark finden und bezahlen Autofahrer:innen Parkplätze in 20 Ländern mit einer einzigen App – in Großstädten wie Mailand, Amsterdam oder Kopenhagen, aber auch in KAHLA. Diese Vorteile haben nun auch die bisherigen PARK NOW Nutzer. Mit über 2.200 angeschlossenen Städten in 20 Ländern allein in Europa sind wir Europas Park-App Nr. 1.“

EasyPark als weltweiter Vorreiter bei smarter Mobilität

EasyPark ist mit der Übernahme von PARK NOW in über 400 Städten in Deutschland verfügbar. Zu den zuvor bestehenden rund 300 Städten und Gemeinden kommen rund 100 hinzu, zum Beispiel Bochum, Landshut oder Kahla. Weltweit ist EasyPark eine führende Größe im Bereich Parken: Durch die Zusammenführung und Integration von PARK NOW sind die Services des Unternehmens in 3.200 Städten in mehr als 25 Ländern verfügbar. Das zeigt eindrucksvoll, wie sehr digitales Parken und moderne Mobilitätsdienstleistungen Treiber für Smart Citys sind. Im Jahr 2023 erwartet EasyPark 100 Millionen registrierte User:innen.

Starker Partner für Verkehrsplanung

Von den Services von EasyPark profitieren nicht nur Autofahrer:innen. EasyPark bietet Städten und Gemeinden die Möglichkeit, die anonymisierten Park-Daten im EasyPark-Dashboard zu visualisieren. Informationen zum Parkverhalten der Nutzer:innen sind über das Dashboard leicht zugänglich. Wichtige Indikatoren wie z. B. die Auslastung von Parkbereichen, die Veränderung des Parkverhaltens in bestimmten Zeiträumen oder die Einnahmen pro Parkzone machen „Parking Data as a Service“ zur Grundlage für fundierte, verkehrspolitische Entscheidungen: angefangen von der Preisgestaltung bis hin zur Planung und Umsetzung neuer Parkzonen oder Beschränkungen.

Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Beschlüsse aus der Stadtratssitzung vom 31.05.2022

Der volle Wortlaut kann nach Terminvereinbarung im Rathaus eingesehen werden

Beschluss Nr.:

16/2022

Freier Eintritt für das Freibad der Stadt Kahla für Kinder bis 18 Jahre

Der Stadtrat der Stadt Kahla beschließt, dass Kinder bis 18 Jahre freien Eintritt am 01.06.2022 zur Baderöffnung und am 12.06.2022 zum Neptunfest erhalten.

Zustimmung

17/2022

Beauftragung Betreuung der europaweiten Ausschreibung der Generalplanungsleistungen für das Vorhaben Bachstraße und Bergstraße

Der Stadtrat beschließt die Beauftragung der Betreuung der europaweiten Ausschreibung der Generalplanungsleistungen für das Vorhaben Bachstraße und Bergstraße an

HMW Leipzig

Hauptstraße 10

04416 Markkleeberg

zu vergeben.

Gesamtsumme (Netto)

10.000,00 €

zzgl. MwSt. 19 %

1.900,00 €

Gesamtsumme (Brutto)

11.900,00 €

Zustimmung

18/2022

Öffentlich-rechtlicher Vertrag über Bildung der einfachen kommunalen Arbeitsgemeinschaft „Stadt-Umland-Kooperation“

Der Bürgermeister wird beauftragt, dem öffentlich-rechtlichen Vertrag über Bildung der einfachen kommunalen Arbeitsgemeinschaft „Stadt-Umland-Kooperation“ (Anlage) zuzustimmen.

Zustimmung

19/2022

Änderung des Gesellschaftervertrages der Wohnbaugesellschaft Kahla mbH

Der Bürgermeister als Vertreter des Gesellschafters wird beauftragt, in der Gesellschafterversammlung die Änderung des Gesellschaftervertrages der Wohnbaugesellschaft Kahla - Ergänzung § 16 Bekanntmachung - zu beschließen.

§ 16 Bekanntmachung

Neben den Veröffentlichungen im elektronischen Bundesanzeiger erfolgen die Veröffentlichungen wie folgt:

- Bekanntmachungen der Gesellschaft werden unter der Firma der Gesellschaft veröffentlicht; sie sind von der Geschäftsführung zu unterzeichnen. Bekanntmachungen des Aufsichtsrates werden unter Nennung des Aufsichtsrates vom Vorsitzenden oder bei dessen Verhinderung von seinem Stellvertreter unterzeichnet und in dieser Weise bekannt gemacht.
- Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in der gleichen Weise wie die „Amtlichen Bekanntmachungen“ der Stadt Kahla, also derzeit durch Veröffentlichung in den „Kahlaer Nachrichten“ und in den Schaukästen der Stadt.
- Im Übrigen erfolgen die Bekanntmachungen der Gesellschaft im Staatsanzeiger des Landes Thüringen. Für die Offenlegung, Veröffentlichung und Vervielfältigung des Jahresabschlusses nebst Lagebericht und dem Bericht des Aufsichtsrates gelten die Vorschriften der §§ 325 ff HGB.

Zustimmung

20/2022

Richtigsprechung Niederschrift über die 26. Sitzung der 8. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 28. April 2022

Der Stadtrat bestätigt die vorliegende Niederschrift über die 26. Sitzung der 8. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 28. April 2022

Zustimmung

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Ärztlicher Notdienst	
Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	116 117
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112
Zahnärztlicher Notdienst	
zentrale Notdienstnummer	116 117
oder unter	www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Ärztlicher Notdienst

Für nicht-lebensbedrohliche Notfälle ist **tagsüber** ausschließlich Ihr **Hausarzt** oder seine Vertretung zuständig!
Nachts und am **Wochenende** finden Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst (den **kassenärztlichen Notfalldienst in Jena**) in den Räumen unserer Notfallaufnahme, Am Klinikum 1
Sie erreichen die Kollegen dort:

Werktag:	19.00 Uhr - 22.00 Uhr
Mittwoch:	13.00 Uhr - 22.00 Uhr
Freitag:	13.00 Uhr - 22.00 Uhr
Wochenende und Feiertag:	08.00 Uhr - 18.00 Uhr

Für den **Dringlichen Hausbesuchsdienst** des kassenärztlichen Notfalldienstes wählen Sie bitte die bundeseinheitliche Hotline:

Tel. 116 117

Eine Behandlung in der Notaufnahme erfordert ein **stationärer Einweisungsschein** durch Ihren Hausarzt, seine Vertretung oder durch den Ärztlichen Notdienst.

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen
kostenfrei rund um die Uhr

**08 00/1 11 01 11 oder
08 00/1 11 02 22**

Kinder-Notruf Telefon

Gebührenfrei

08 00/1 11 03 33

Jenaer Frauenhaus e.V.

03641/449872

Notruf:

0177/4787052

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für Strom:

Kundenservice

03641 817-1111

Störungsdienst

0800 686-1166 (24h)

Erdgas

03641 817-1111

0800 686-1177

Wasser

03 64 24/57 00 oder

03 66 01/5 78 0

außerhalb der Dienstzeiten

036601/5 78 49

oder über Rettungsleitstelle Jena

03641/40 40

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland

03 64 28/6 40

Polizeistation Kahla

03 64 24 /844-10

**Stadtverwaltung Kahla,
Rathaus, Markt 10**

Tel.

036424-77-0

Fax:

036424-77104

E-mail:

stadt@kahla.de

im Internet:

www.kahla.de

Sprechzeiten für alle Ämter der Stadtverwaltung

Wir bitten um vorherige Terminvereinbarung, Termine sind auch außerhalb der Sprechzeiten möglich.

Montag	09.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	nach Terminvereinbarung
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr
Freitag	nach Terminvereinbarung

Besucher, die einen vereinbarten Termin wahrnehmen, rufen bei geschlossener Eingangstür bitte über die Hausanlage die jeweilige Abteilung über die Nummern 1 bis 4.

Termine können Sie vereinbaren unter:

Sekretariat	77100	stadt@kahla.de
Leiter Hauptamt	77301	hauptamt@kahla.de
Büroleitung, Museum	77120	beschaffung@kahla.de
Sozialverwaltung	77141	soziales@kahla.de
Personal/Bezüge	77151	personal@kahla.de
Kämmerei	77201	kaemmerei@kahla.de
Kasse	77202	kasse@kahla.de
Vollstreckung/ Steuern	77205 / 77206	vollstreckung@kahla.de / steuern@kahla.de
Haushalt	77208	haushalt@kahla.de
Kasse/Buchhaltung	77207	kasse@kahla.de
Ordnungsamt	77324 / 77321	ordnungsamt@kahla.de
Standesamt	77340 / 77341	standesamt@kahla.de
Einwohnermeldeamt	59153 / 59154	einwohnermeldeamt@ vg-suedliches-saaletal.de
Bauamt	77601	bauamt@kahla.de
Liegenschaften	77611	liegenschaften@kahla.de
Bauverwaltung	77630	gebaeudeunterhaltung@ kahla.de
Stadtplanung	77610	stadtplanung@kahla.de
EDV	77602	admin@kahla.de
Bauhof	82857	bauhof@kahla.de
Bibliothek (<i>je nach aktueller Lage</i>)	52971	bibliothek@kahla.de

Stadtmuseum

036424-7 70

Margarethenstr. 7

Mittwoch

08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag bis Sonntag

14.00 – 17.00 Uhr

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek , Roßstraße 38

52971

Montag 08.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Dienstag **geschlossen – Termine nach Vereinbarung für Schulen, Kindergärten und sonstige Einrichtungen**

Mittwoch 08.30 – 12.00 Uhr

Donnerstag 08.30 – 12.00 Uhr und 13.00 – 19.00 Uhr

Freitag 08.30 – 11.00 Uhr

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a

Telefon:

2 23 46

Fax:

78 49 55

E-Mail:

eb@drk-jena.de

<http://www.drk-jena.de/angebote/kinder-jugend-und-familie/beratungsstelle-fuer-kinder-jugendliche-und-eltern.html>

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Sozial-psychiatrischer Dienst

036691/70854

Förderzentrum, Brückenstraße 1A, Raum 119

Termine werden nach vorheriger Absprache flexibel vergeben. Beratung, Unterstützung und Hilfen für psychisch Kranke und deren Angehörige.

Betreuung der Selbsthilfegruppe für psychisch Kranke.

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg **036691/5 72 00**
oder über kontakt@wendepunkt-ev.net

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf

036601/2 53 03

(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr
jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 - 18.00 Uhr

Kindergartennachrichten

Sommerfest mit „Tranquilla Trampeltreu“ im Zirkus Trampolino



„Manege frei“ hieß es am Samstag, den 18.06.2022 im integrativen Kindergarten „Tranquilla Trampeltreu“ der Arbeiterwohlfahrt in Kahla. Die Kinder schlüpfen in verschiedene Rollen und fesselten das Publikum, als Akrobaten, Artisten und Seiltänzerinnen, mit erstaunlichen Aktionen. Sie verwandelten sich auch in wilde Tiere und kleine Dompteure und wurden mit ihren Showeinlagen jubelnd gefeiert. Natürlich gab es auch kleine und große Clowns, die das Programm des Festes durch ihren Witz zusätzlich erheiterten. Die Fünkchen des Karneval Clubs Dohnstein e.V. begeisterten das Publikum mit ihrem fantastischen Auftritt. Auch der Einradfahrer Philipp Scheibe von der staatlichen Regelschule Kahla bereicherte unser Programm. Zum Abschluss hielten alle nochmal den Atem an, denn das Akrobatenduo vom Flammenzirkus zeigte spektakuläre Kunststücke, mit scharfen Messern und brennenden Fackeln. Den krönenden Abschluss unseres Zirkusprogramms lieferte der Feuerspucker Johannes Lange. Für seine Feuershow bekam er einen riesengroßen Applaus.

Nach dem Programm gab es viele Bastel-, Spiel- und Spaßstationen für Kinder. Unter anderem konnten sie auf einem echten Pferd reiten, welches uns die Familie Krause und Koch aus Seitenroda zur Verfügung stellte. Es gab eine Hüpfburg, Riesenseifenblasen, die Kinder konnten sich schminken lassen und vieles mehr. So ging ein ereignisreicher, aufregender und wunderschöner Nachmittag zu Ende.

In diesem Zusammenhang bedanken wir uns ganz herzlich bei allen Artisten, den Eltern und allen fleißigen Helfern, die uns während der Vorbereitung und der Durchführung unseres Sommerfestes unterstützt haben. Auch an Carsten Wetzels geht ein großes Dankeschön der uns seine Fotobox zur Verfügung stellte. Vielen Dank!



Schulnachrichten

Trinkwasserspender für das Gymnasium Kahla

+++ Förderer und Sponsoren gesucht +++

Liebe Kahlaer,

um die Pausenverpflegung am Leuchtenburg-Gymnasium zu verbessern, wollen wir im neuen Schuljahr den Wunsch vieler Schüler und Eltern nach einer besseren Getränkeversorgung und einem Schülercafé erfüllen.

Dazu wollen wir in den Sommerferien zwei Trinkwasserspender in der Schule aufstellen, an denen sich die Schüler jederzeit frisches - auf Wunsch auch gekühltes oder gesprudeltes - Trinkwasser zapfen können. Und wir wollen einen Bufdi einstellen, der den Betrieb unseres neuen Schülercafés unterstützt.

Doch beides gibt es leider nicht geschenkt:

Die Anschaffung, das Aufstellen und die Wartung der Wasserspender kostet rund 3.000 Euro - und auch die Bufdi-Stelle müssen wir mit 200 Euro im Monat bezuschussen. Für unseren Förderverein ist das eine große Herausforderung. Aber gemeinsam mit Ihnen können wir das stemmen! Deshalb kommt hier unsere Bitte: Unterstützen Sie die gesunde Schülerverpflegung am Leuchtenburg-Gymnasium als Sponsor oder mit Ihrer Spende!

Jeder Euro ist willkommen und hilft!

Sie möchten spenden?

Dann überweisen Sie Ihre Spende auf das Konto unseres Fördervereins. Wir stellen Ihnen gern eine Spendenquittung aus. Informieren Sie uns dazu bitte per E-Mail unter foerderverein@gym-kahla.de. Schon jetzt an dieser Stelle: Herzlichen Dank für Ihre Hilfe!!!

Förderverein Leuchtenburg-Gymnasium e.V.

- IBAN: DE15 8305 3030 0018 0018 90
BIC: HELADEF1JEN
Sparkasse Jena-Saale-Holzland
Verwendungszweck: Spende für Wasserspender und Bufdi-Stelle

Sie möchten Sponsor werden?

Zusätzlich suchen wir Unternehmen als Sponsoren, die uns mit einer größeren Summe unterstützen - und die wir gern mit ihrem Logo auf den Wasserspendern platzieren. Die Sponsoren werden außerdem in der Presse (Kahlaer Nachrichten, Amtsblatt, OTZ) sowie auf der Homepage der Schule erwähnt. Auch Sachspenden für das Schülercafé sind willkommen!

Wenn Sie unser Projekt als offizieller Sponsor unterstützen möchten, melden Sie sich per Mail unter schulelternsprecher@gym-kahla.de oder per Telefon unter: 0170 9610001 (Odetta Thoms) oder 0179 7562350 (Berit Tolke).

Wir besprechen alle Details persönlich.



Was können Sie noch tun? Teilen & weitersagen!

Erzählen Sie möglichst vielen Menschen von dieser Aktion: Omas, Opas, Tanten, Onkels, Bekannten, Freunden und Unternehmern: Sie alle können uns ebenfalls gern mit einer Spende oder als Sponsor unterstützen.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe!

Die Schülerinnen und Schüler des Gymnasiums freuen sich auf eine verbesserte Pausen- und Getränkeversorgung ab dem neuen Schuljahr 2022/23!

Bufdi für das Schülercafé im Gymnasium Kahla gesucht

Liebe Kahlaer,

ab dem Schuljahr 2022/23 wird es am Leuchtenburg-Gymnasium in Kahla ein Schülercafé geben. Das Café soll die Pausen- und Mittagsversorgung verbessern und eine Alternative zu Fastfood und Energydrinks aus den umliegenden Läden bieten. Dafür steht uns die neu eingerichtete Küche mit Ausgabefenster im D-Gebäude zur Verfügung, in der wir gemeinsam kochen und backen sowie Snacks und Getränke zubereiten können.

Um das Schülercafé gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern betreiben zu können, hat der Förderverein des Gymnasiums eine Stelle über den Bundesfreiwilligen-Dienst (Bufdi) beantragt und bewilligt bekommen.

Dafür suchen wir jetzt Bewerber/innen!

Wer möchte unser Schülercafé betreuen?**Wir suchen jemanden, der oder die:**

- Freude am Zubereiten von Speisen und Snacks hat
- täglich Mo bis Fr 4 Stunden am Vormittag Zeit hat (Ferien sind frei!)
- gern mit Kindern und Jugendlichen zusammenarbeitet und diese anleitet
- sich etwas dazuerlernen möchte

Die wöchentliche Arbeitszeit beträgt 20 Stunden, der Verdienst 400 Euro netto im Monat. **Arbeitsbeginn ist der 29.08.2022. Die Stelle ist zunächst befristet auf ein Jahr.**

Zu den Aufgaben gehören:

- die Planung des Speisenangebots inkl. Einkauf
- die Zubereitung und der Verkauf der Speisen und Snacks
- die Organisation und Reinigung der Küche

Alle diese Arbeiten erfolgen mit Unterstützung der Schüler! Haben Sie Interesse an diesem Job oder kennen Sie jemanden, der jemanden kennt? Wir freuen uns auf Ihre formlose Bewerbung per E-Mail **bis zum 31.07.2022** an:
foerderverein@gym-kahla.de
oder telefonisch bei Odetta Thoms
unter Telefon 0170 9610001.

Vielen Dank für Ihre Hilfe sagen:

die Schüler und Schülerinnen, die Elternsprecherinnen und der Förderverein des Gymnasiums Kahla

Im Media-Center (am Kircheneingang) können Sie sich zudem mit Videos über die Kirche mit ihren Kunstschatzen, über Orgel, Kantorei und Gemeinde informieren.

„Musik & Besinnung“

Seit 2015 begleitet Sie unsere Reihe „Musik & Besinnung“ durch den Sommer. In der Stadtkirche St. Margarethen und der Katholischen Kirche St. Nikolaus können Sie jeweils freitags um 18 Uhr in Musik und Wort Besinnung finden. Musiker der Region gestalten in unterschiedlicher Form und Besetzung einen Moment der Ruhe und Einkehr. Der Eintritt ist frei; wir bitten Sie herzlich um eine Kollekte für den Neubau der Johann-Walter-Hauptorgel in der Stadtkirche.

Freitag, 08. Juli um 18 Uhr in der Kirche St. Nikolaus musizieren Prof. Susanne Ehrhardt (Berlin), Blockflöte & KMD Michael Formella (Gera), Orgel.

Freitag, 15. Juli und Freitag, 22. Juli in der Stadtkirche: Die geplanten Veranstaltungen müssen aus bautechnischen Gründen leider entfallen. Das Orgelkonzert von Dr. Christopher Hausmann wird im Oktober in der Johann-Walter-Woche nachgeholt.

Christenlehre

Klasse 1 - 2:	Die. 15 bis 16 Uhr
Klasse 3 - 5:	Do. 15 bis 16 Uhr
ab 6. Klasse:	Do. 16 bis 17 Uhr

Keine Christenlehre in den Schulferien!

Friedhofsunterhaltungsgebühr

Die Zahlung der FUG für die Bewirtschaftung des Friedhofs Kahla ist jeweils bis zum 31. Juli fällig. In diesem Jahr (nach Inkrafttreten der neuen Gebührensatzung) beträgt sie 30,00 €. Bitte überprüfen Sie, ob Sie für dieses Jahr bereits bezahlt haben oder ändern Sie rechtzeitig Ihren Dauerauftrag!

Sie können die FUG persönlich im Pfarramt während der Büroöffnungszeiten bezahlen oder überweisen an: Evang. Kirchgemeinde Kahla, IBAN: DE68 5206 0410 0008 0077 80 (Ev. Bank e.G. Kassel) – bitte geben Sie im Verwendungszweck die Grabnummer an!

Ihre Friedhofsverwaltung

Pfarramtsbüro, R.-Breitscheid-Str. 1**Öffnungszeiten:**

Die., Mi. u. Fr.	10:00 – 11:00 Uhr
Do.	16:00 – 18:00 Uhr
Büro: Frau Rödger	Tel. 036424 739039
	Fax 036424 739038
	e-Mail: kirche-kahla@online.de
Pfarrerin Wedding	Tel. 0174 4560 384
Diakon Serbe	Tel. 036424 82336
Kantorin Köllner	Tel. 036424 78549
Gemeindepädagogin Schubert	Tel. 0174 9669 483
Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a	
Pflegedienstleitung:	Tel. 036424 23019
Verwaltung:	Tel. 036424 56886
Fax: 036424 56887	
Friedhof Kahla, Bachstr. 41	Tel. 036424 739039
	mobil 0176 9916 2041
Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“, H.-Koch-Str. 20	Tel. 036424 22716

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter

www.kirche-kahla.de
www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

Röm.-kath. Pfarrei St. Elisabeth Gera

07768 Kahla, Kirche St. Nikolaus, Saalstr. 16a
07646 Stadtroda, Kirche St. Jakobus, Eigenheimweg
Kontakt: Pfarrer Bertram Wolf
07546 Gera, Kleiststr. 7, Tel.: 0365 26461
E-Mail: info@kath-kirche-gera.de

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinde

07.07. bis 21.07.2022

Gottesdienste

Freitag	08. Juli
18:00 Uhr	Kahla, Nikolauskirche: „Musik & Besinnung“
Sonntag	10. Juli
10:30 Uhr	Kahla: Gottesdienst
Sonntag	17. Juli
10:30 Uhr	Kahla: Gottesdienst

Offene Kirche

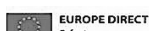
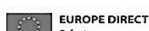
Von Pfingsten bis Erntedank ist unsere Stadtkirche für Besucher regelmäßig geöffnet: Montag bis Freitag jeweils von 11:00 bis 13:00 Uhr. Sehen Sie sich die frisch sanierte Kirche an oder genießen Sie einfach einen Moment der Ruhe.

Gottesdienste in St. Nikolaus Kahla

Sonntag, 10.07.	09:00	Hi. Messe
Mittwoch, 13.07.	14:00	Hi. Messe
	20:00	Komplet
Freitag, 15.07.	18:00	Musik und Besinnung zum Wochen- ausklang (Friedhofskapelle Kahla-Löb- schütz))
Sonntag, 17.07.	09:00	Hi. Messe

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Wege ins Ausland für Jugendliche 2023



Freiwilligendienste und weitere Angebote für Schule, Beruf und Studium

**Informationsveranstaltung (hybrid) am 4. Juli 2022,
15:30 – 17:30 Uhr**

**im Europäischen Informations-Zentrum (EIZ) in Erfurt, An-
ger 39 (Eingang Neuwerkstraße) und online**

Habt Ihr Lust auf einen längeren Auslandsaufenthalt - nach dem Abitur, während oder nach der Lehre oder dem Studium? Möchtet Ihr ein interessantes Projekt in einem anderen Land durchführen, viel Neues lernen und erleben? Dann informiert Euch, welche Möglichkeiten es gibt, kostengünstig ins Ausland zu reisen. Die Veranstaltung findet **im EIZ** und über das Konferenztool Cisco **Webex** statt:

Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung (mit Hinweis zur Teilnahme in Präsenz oder online) ist erforderlich **per E-Mail unter** eiz@tsk.thueringen.de. Die Zugangsdaten für Webex erhaltet Ihr 3 Tage vor der Veranstaltung.

Ihr erhaltet einen breiten Überblick über Möglichkeiten, im Ausland einen organisierten Lern- oder Arbeitsaufenthalt zu absolvieren. Der „Europäische Freiwilligendienst“ oder die Freiwilligendienste „kulturweit“ und „weltwärts“, aber auch weitere Angebote wie Praktika, „Work & Travel“ und „Au Pair-Aufenthalte“ werden vorgestellt. Experten und ehemalige Teilnehmer*innen berichten über Chancen, Herausforderungen, Möglichkeiten und eigene Erfahrungen.

Programm

15:30 Uhr	Begrüßung Yevhen Abramov, Europäischer Freiwilliger im EIZ
15:35 Uhr	Möglichkeiten ins Ausland zu gehen – ein Überblick Ann Lorschiedter, Projektkoordinatorin, Eurodesk Deutschland, Bonn
16:05 Uhr	Kurzzeit-Einzelschüleraustausch mit der Académie de Clermont-Ferrand/Frankreich Jan-Fiete Müller, Referent, Thüringer Ministerium für Bildung, Jugend und Sport
16:15 Uhr	Europäisches Solidaritätskorps - Erasmus+ - Projekte und Erfahrungen Yevhen Abramov
16:35 Uhr	weltwärts – Der entwicklungspolitische Freiwilligendienst Teresa Popp, Eine-Welt-Haus e.V., Jena (Entsendeorganisation für weltwärts)
16:50 Uhr	Auslandspraktikum im Rahmen der beruflichen Ausbildung Tania Rodriguez Diaz, Mobilitätsberaterin der Handwerkskammer für Ostthüringen
17:10 Uhr	Work & Travel und Au-Pair (USA und Kanada) Linda M. Hölting, Austausch- und Studienberaterin, Stiftung Bayerisches Amerikahaus
17:30 Uhr	Diskussion/ Frage-Antwort-Runde

Anschließend **Schlusswort**
Yevhen Abramov

Fragen werden auch im Anschluss an die jeweiligen Vorträge beantwortet.

Die Einladung erfolgt in Abstimmung mit dem TMBJS.

Lehrer*innen und Eltern, die sich über Auslandsaufenthalte informieren möchten, sind auch herzlich eingeladen.

Nähere Informationen zu Auslandsaufenthalten findet Ihr auch auf unserer Website <http://eiz.thueringen.de>.

Für Rückfragen erreicht Ihr uns unter Tel. 0361 573218961 und per Facebook, Instagram und E-Mail.

Wir freuen uns auf Euer Interesse!

Die Fraktionen haben das Wort

Bürgerumfrage per Telefon der Freien Wähler Kahla

Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln.

Als Gesprächspartner steht am

Mittwoch, dem 13.07.2022
von 18.00 – 19.00 Uhr



Herr Eißmann, Tel. 2 21 37

Mittwoch, dem 20.07.2022
von 18.00 – 19.00 Uhr



Herr Lindner, Tel. 766090

für Sie am Telefon bereit. Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

Im Monat August haben wir Sommerpause, die Sprechstunden starten im September wieder. Anfragen können aber jederzeit an alle Mitglieder der Fraktion gerichtet werden.

Dietmar Merker
Fraktionsvorsitzender



Impressum

Kahlaer Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla. Telefon: 03 64 24 / 77-0 **Verlag und**

Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-lange-

witten.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich**

für amtlichen Teil: der Bürgermeister der Stadt Kahla, Jan Schönfeld **Verantwortlich für**

nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzei-**

genverkauf: Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: [c.stein@wittich-lange-](mailto:c.stein@wittich-lange-wiesen.de)

[wiesen.de](mailto:c.stein@wittich-lange-wiesen.de) **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter

der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Ge-
währ. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für

Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen

Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene

HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können

Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Des-
halb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezüg-

liche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet.

Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher

MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruck-

ter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige

Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Vereine und Verbände

Ein weiterer Erfolg für den Seesportverein Kahla e.V.

Am Wochenende vom 10. bis 12.06.22 fanden auf dem Partwitzsee (Lausitz) die „Deutschen Meisterschaften im Jollenmehrkampf“ statt.



Aus Kahla gingen Andreas Sonnefeld und Franziska Sommer als Crew einer Ixylon-Jolle an den Start und stellten sich dem Wettkampf gegen 39 weitere Boote aus ganz Deutschland. Schon bei den Landdisziplinen (Knoten und Wurfleinerwerfen) konnten sie konstante Leitungen abrufen und sich dann auch in den folgenden Segelläufen gut behaupten. Im Gesamtergebnis errangen sie einen hervorragenden dritten Platz. Der Seesportverein Kahla gratuliert den beiden zu ihrer hart erkämpften Bronzemedaille und wünscht weiterhin eine erfolgreiche Segelsaison.

Der Förderverein „Mahn- und Gedenkstätte Walpersberg e.V.“ mit Sitz in Kahla informiert:

Vorab weisen wir darauf hin, dass alle unsere Artikel urheberrechtlich geschützt sind und eine Nutzung – auch auszugsweise oder im veränderten Wortlaut – rechtliche Schritte nach sich zieht. Voraussetzung für eine Nutzung/Veröffentlichung/Verwendung in jeglicher Form durch Dritte ist eine schriftliche Genehmigung des Vereins.

Auf Spurensuche - die Militärmissionen in Kahla – Teil 1

1945, die „REMAHG“ hat aufgehört zu existieren, Werkschutz und SS schicken tausende Zwangsarbeiter auf einen Evakuierungsmarsch, der sich wegen fehlender Bewachung jedoch bald auflöst und ohne jegliche Ortskenntnisse kehren die Menschen notgedrungen dahin zurück, wo sie herkamen, in die Lager um Kahla.



Es brechen unheilvolle Zeiten für Kahla und die umliegenden Gemeinden an, es herrscht eine fast unkontrollierbare Situation. Der Bürgermeister von Kahla und die der umliegenden Ortschaften sehen sich nicht nur mit der schwierigen Versorgungslage der eigenen Bevölkerung konfrontiert, sondern auch mit der für tausende Zwangsarbeiter.

Einige der Zwangsarbeiter, vor allem aus den westlichen Ländern wie Belgien, Holland und Frankreich, verlassen Kahla auf eigene Initiative, zu Fuß oder versuchen in einen der wenigen Züge mitzukommen.

In Europa sind Millionen Menschen unterwegs. Sie werden als „Displaced Persons“ bezeichnet („D.P.s“ – englisch, bezeichnet eine Person, die nicht an diesem Ort beheimatet ist) Ein Anlaufpunkt für die ehemaligen Zwangsarbeiter war das „DPT 57“ im Kahlaer Rathaus, zuständig für Registrierung und Rücktransport.

13880

A. E. F. ASSEMBLY CENTER REGISTRATION CARD

1. (Registration number) 910642074 2. (Family name) AERTS 3. (Other given names) Heerme

4. (Sex) M. ☒ F. ☐ 5. (Age) 30.6.22 6. (Date) 10.5.45 7. (Arrival) 11/5/45

8. (Claimed nationality) Belg. 9. (Remarks)

7. (Assigned billet number or address)

8. DESTINATION OR RECEPTION CENTER

(Name or number) (City or village) (Province) (Country)

9. REMARKS

16-39724-1 (Use reverse side for additional remarks) D. P. 3

Registrierkarte für einen D.P. der „REIMAHG“, Belgier

Die alliierten Einheiten stehen vor einer außergewöhnlichen Situation. Neben der medizinischen Versorgung und Verpflegung, versuchen sie in Zusammenarbeit mit den örtlichen Bürgermeistern, eingesetzt von der Besatzungsmacht, so schnell wie möglich die Menschen in ihre Heimatländer zurückzuführen. Ihre Registrierung erfolgt auf speziellen Karten, die sie auf ihrer Reise mitführen mussten.

Mit erfolgter Registrierung begann die Rückreise der Zwangsarbeiter, unterstützt durch die enorme amerikanische Logistik. Die auf unterschiedliche Art und Weise erfolgte, mit Sonderzügen, LKWs und in einigen wenigen Fällen mit Flugzeugen.



Rücktransport von D.P.s durch die US-Armee

Patienten aus dem Betriebskrankenhaus Hummelshain, brachte man mit Sondertransporten in ihre Heimat.

Krankenhaus Hummelshain Hummelshain, den 1. 8. 45

Meldung

Am 1. August 1945, vormittags 9.30 Uhr wurden die letzten 3 ausländischen Patienten (3 Italiener) per Auto von hier in das Krankenhaus Stadroda gebracht. Ausserdem wurden am Vormittag des 1. 8. 1945 die 3 deutschen Patienten (Herr A. Franke, Fräulein W. Amberg und Fräulein K. Fischbeck) entlassen.

Damit sind sämtliche Patienten des ehemaligen D.P. Hospital Hummelshain entlassen und damit das Krankenhaus als solches aufgelöst.

Prof. Dr. Bernhardt

Prof. Dr. Bernhardt
Chefarzt

Verlegung der letzten 3 Patienten aus dem D.P. Krankenhaus Hummelshain nach Stadroda Das Krankenhaus arbeitete unter russischer Besetzung bis August 1945 weiter

Nach abgeschlossener Rückführung der Zwangsarbeiter standen die alliierten Nationen vor ihrer nächsten, wichtigen vor allem jedoch schwierigen Aufgabe: die Suche nach den Toten und deren Rückführung.

- Fortsetzung folgt -

Jagdgenossenschaft Großbeutersdorf

Bekanntmachung

- Auszahlung der Jagdpacht -

Gemäß Beschluss der Mitgliederversammlung vom 14. Juni 2022 erfolgt die nächste Auszahlung von Jagdpachtgeldern im 4. Quartal dieses Jahres. Dabei kommen pro Hektar bejagbarer Fläche einmalig 15 Euro zur Auszahlung. Mitglieder der Jagdgenossenschaft, die eine Auszahlung wünschen, werden gebeten, unter **Angabe der gültigen Bankverbindung** bis zum

30. September 2022

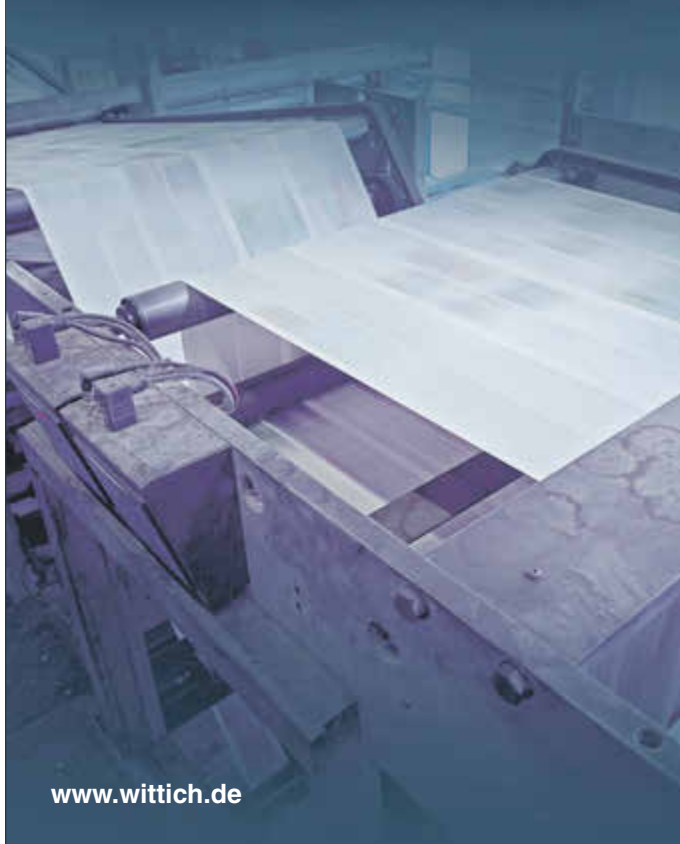
einen entsprechenden **Antrag** beim Jagdvorsteher/Bürgermeister oder in der Kämmererei der Verwaltungsgemeinschaft abzugeben. Die Auszahlung erfolgt **grundsätzlich bargeldlos** durch Überweisung.

Eine Veränderung der jeweiligen Anteile an der bejagbaren Fläche gegenüber dem letzten Auszahlungstermin (2017) bitten wir durch geeignete Belege nachzuweisen.

gez. J. Hild

Jagdvorsteher

LOKALE INFORMATIONEN. AM LAUFENDEN BAND.



www.wittich.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/9662-0
Fax 07443/966260

Warum in die Ferne schweifen....

**Erleben Sie den farbenprächtigen Herbst
im Schwarzwald**

Wochenpauschale Halbpension

7 Übernachtungen mit Halbpension,
5 x Menüwahl aus 3 Gerichten,
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1x kaltes Vesper

p.P. ab 465,-€

Schwarzwaldversucherle

Buchbar von Sonntag
bis Donnerstag oder Freitag

4 oder 5 Nächte mit Halbpension p.P. ab 276,-€

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region. („Im Moment“ dürfen wir wegen den Corona-Hygiene-Bedingungen kein Büfett anbieten)

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage

www.hotel-breitenbacher-hof.de oder

fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!

Über 5 Millionen Exemplare pro Woche an 3 Druckerei- Standorten in ...

**04916 Herzberg
(Brandenburg)**

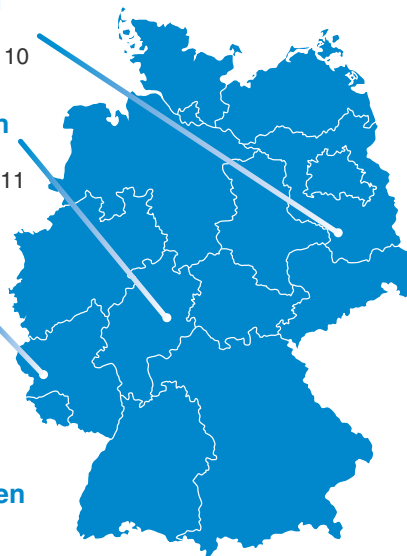
An den Steinenden 10

**36358 Herbstein
(Hessen)**

Industriestraße 9 – 11

**54343 Föhren
(Rheinland-Pfalz)**

Europa-Allee 2



**Mit uns erreichen
Sie Menschen.**



Druckhaus WITTICH KG
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.



Abschied nehmen



Bestattungshaus R. Müller GmbH

Verantwortung für das Leben und den Tod

**Bestattungsvorsorge
Sterbegeldversicherung**

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858
www.bestattung-rm.de

*Es war zu zweit ein schönes Wandern,
weil Kamerad war einer dem anderen.*

Helga Neubauer

geb. Schröter

* 6. November 1932 † 16. Juni 2022



In tiefer Trauer
Ihr Ehemann Rolf

Kahla, im Juli 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 12.07.2022, um 10.00 Uhr in der Trauerhalle des Kahlaer Friedhofs statt.

*Familie ist die Heimat des Herzens.
Wenn Herzen weinen,
fallen Tränen aus den Augen.*

Joachim Krumholz

1949 - 2022

Sehr berührt von der großen Anteilnahme in unserem stillen Abschied, bedanke ich mich im Namen der Familie für die liebevollen Beileidsbekundungen in persönlicher Weise.

Einen besonderen Dank der Diakonie Kahla, dem ambulanten Palliativteam Jena und Frau Müller mit Team vom Bestattungshaus.

Doris Krumholz

Kahla, im Juli 2022



*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die uns niemand nehmen kann.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mutter, Oma, Uroma und Schwester

Brigitte Karn

geb. Nienhold

* 23. März 1936 † 15. Juni 2022

In stiller Trauer

**Ihre Tochter Sandra
Ihre Enkelin Lisa mit René und Leonie
Ihr Bruder Lutz mit Familie
im Namen aller Angehörigen**

Jena, Schleiz und Tanna, im Juli 2022

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 30. Juli 2022, um 12.00 Uhr in der Trauerhalle zu Kahla statt. Von größeren Blumenzuwendungen bitten wir Abstand zu nehmen.

Danksagung

*Man sieht die Sonne langsam untergehen und
erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.*

Helga Albrecht

geb. Sommer

12.05.1938 - 04.06.2022

**Herzlichen Dank allen,
die sich in stiller Trauer beim Tode
meiner lieben Frau, unserer lieben Mutter,
Oma und Uroma mit uns
verbunden fühlten und
ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.**

**In stiller Trauer
Günter Albrecht**

Kahla, im Juni 2022

Das einzig Wichtige im Leben
sind die Spuren der Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Albert Schweitzer



Abschied nehmen



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Traueranzeigen aufgeben:

- ✓ Anzeige online buchen und gestalten:
wittich.de/trauer
- ✓ per E-Mail:
anzeigen@wittich-langewiesen.de
- ✓ per Telefon: **03677 2050-0**
- ✓ per Telefax: **03677 2050-121**
- ✓ oder wenden Sie sich direkt an Ihr Bestattungsunternehmen



*Es gleiten die Tage des Lebens dahin
wie flüchtige Wellen im Meere.
Was hätte das Leben für einen Sinn,
wenn nicht die Erinnerung wäre.*

Rolf Thierbach
* 15. Dezember 1926 † 11. Juni 2022

Wir haben in aller Stille Abschied genommen und bedanken uns auf diesem Wege für die Anteilnahme und die letzte Ehrerweisung.

In liebevoller, dankbarer Erinnerung
**Ehefrau Rosel und Sohn Frank
im Namen aller Angehörigen**

Kahla, im Juli 2022



Mit einer Danksagung stellen Sie sicher,
niemanden zu vergessen.



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Bücher für Städte und Gemeinden

Seit unserer Verlagsgründung 1970 gehören Amts- und Mitteilungsblätter sowie Broschüren, Flyer und weitere Druckerzeugnisse zu unserer Produktpalette. Die LINUS WITTICH Medien KG hat seit 01. Januar 2018 in Erweiterung des Angebotes die Buchproduktion und Verlagstätigkeit von



übernommen und führt diese unter der Marke Geiger-Verlag zuverlässig weiter.

Zu unserer Produktpalette gehören u.a.:

Historische Bildbände | Städte und Gemeinden im Wandel
Farb-Bildbände | Heimatbücher | Jahrbücher | Chroniken
sowie individuelle Kalender für Kommunen, Vereine, sonstige Unternehmen und sogar Privatpersonen

Rufen Sie uns an!

Industriestr. 9-11 | 36358 Herbstein | Tel. 06643/9627-383
buch@wittich-herbstein.de | www.wittich.de

... wir sind der Verlag für Städte und Gemeinden!

Ab sofort erhältlich!

Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit



Autorin Elvira Grudzielski

Im Buch:

„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitenwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

39,95



Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal /
OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg.,
Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt
(OT Schwarza, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

19,99

Die bereits 2te Auflage
von Band 1 ist ebenfalls
wieder erhältlich!

sowie unter buch@wittich-herbstein.de




HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor



Deutschlands bestes Weingut

»Bester Produzent Deutschland«, MUNDUS VINI 2021

 SIE
SPAREN ÜBER
50%

 8 Flaschen von der prämierten Winzergenossenschaft
Vier Jahreszeiten + 2 Weingläser statt € ~~83,50~~ nur €

39⁹⁰
JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt

JAHREHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.

GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.

BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

 Zusammen mit 8 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1098667**

 Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur, solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Besser miteinander als gegeneinander

Konkurrenz belebt das Geschäft. Wettstreit im Team wirkt anspornend und motiviert uns, unser Bestes zu geben. Auch werden besonders gute Leistungen als solche erst im Unterschied zum eher durchschnittlichen Umfeld wahrgenommen. So weit, so positiv. Gefährlich wird es, wenn der Konkurrenzdruck zu ständigem Stress führt. Wer nicht punkten kann, ist frustriert und kann auf die Dauer psychische Beeinträchtigungen entwickeln. Empfinden Sie die Konkurrenzsituation am

Arbeitsplatz als Belastung, sollten Sie gegensteuern. Suchen Sie das Gespräch mit Kolleginnen und Kollegen, denn vielleicht geht es auch anderen wie Ihnen. Erklären Sie, dass Sie an einem einvernehmlichen Miteinander interessiert sind und versuchen Sie, Gemeinsamkeiten zu entdecken. Fruchtet ein solches Gespräch nicht, können Sie einen Vorgesetzten als Vermittler hinzuziehen. Fördern dagegen der Führungsstil des Chefs oder die gesamte Unternehmensphilosophie

den teaminternen Konkurrenzkampf, wird es schwieriger, dagegen vorzugehen. Externe Mediatoren oder ein Mitglied des

Betriebsrats können dabei unterstützen, ein besseres Arbeitsklima herzustellen – und im schlimmsten Fall bleibt der Jobwechsel.

Nicht verkleiden

Obwohl ein Bild natürlich nichts über Ihr Wissen und Ihre Fähigkeiten sagt, vermittelt es doch den entscheidenden ersten Eindruck. Umso wichtiger ist es, sich professionell und sympathisch zu präsentieren. Bei der Frage, was ziehe ich an, gibt es eine simple Regel: Wählen Sie Kleidung und Styling, die Sie auch im Bewerbungsgespräch tragen würden. Vermeiden Sie bunte Muster oder auffällige Accessoires und greifen lieber zu einem klassischen und professionellen Outfit, das der Position und der Branche angemessen ist. Doch am wichtigsten ist, dass Sie sich in Ihrer Haut wohlfühlen, denn genau das strahlen Sie auch aus.



HERDOOR Türelemente GmbH & Co. KG
Personalabteilung
Zum Mühlenberg 4
07806 Neustadt a. d. Orla
t +49 036481 62 131
personal@herdoor.de

Freistaat Thüringen Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation

Das **Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** am Dienort **Gera**

Vermessungstechniker* / Geomatiker*

Bei Vorliegen der Voraussetzungen für IT-gestützte Arbeit außerhalb der Dienststätte ist **Homeoffice** möglich.
Die vollständige Stellenausschreibung ist unter **tlbg.thueringen.de/ueber-uns/karriere-studium-ausbildung** einzusehen.

* Bezeichnung gilt für alle Geschlechter

Wir sind seit über 50 Jahren ein internationaler Anbieter hochwertiger Türen und Zargen für den Innenausbaubereich. Die Leistung, Qualität und Zuverlässigkeit unserer Mitarbeiter sind die Basis für unseren Unternehmenserfolg als inhabergeführtes Familienunternehmen.

Zum nächstmöglichen Termin sucht unser motiviertes Team Verstärkung im

Kundendienst (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- einen zukunftssicheren Arbeitsplatz in einem innovativen Unternehmen
- eine zielgerichtete und intensive Einarbeitung
- leistungsgerechte Vergütung und ansprechende Sozialleistungen (z. B. Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Arbeitsbekleidung, JobRad)
- eine langfristige Zusammenarbeit sowie die Möglichkeit, eigenverantwortlich zu arbeiten

Ihre Aufgaben:

- Montage von Türelementen bei Kunden
- mehrtägiger deutschlandweiter Einsatz
- selbstständiges, verantwortungsbewusstes Arbeiten
- korrektes Auftreten gegenüber der Kundschaft

Sie bringen mit:

- abgeschlossene Ausbildung in einem handwerklichem Beruf, optimalerweise mit dem Werkstoff Holz
- möglichst Berufserfahrung im Bereich Montage von Türelementen
- Qualitätsbewusstsein, Lernbereitschaft und Fachkompetenz
- PC-Kenntnisse
- Führerschein Klasse 3

Haben Sie Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

HERDOOR
T Ü R E L E M E N T E

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels
und Reisen online auf reisenaktuell.com

ReisenAKTUELL.COM
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Erzgebirge

Hotel Saigerhütte in Olbernhau

Ihr Hotel im schönen Erzgebirge besteht aus zwei Gebäuden mit einem Restaurant, Frühstücksraum, Gepäckaufzug, Terrasse und einem Wohlfühlgarten mit Liegen.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ 1 x Eintritt in eine Erzgebirgsche Schauwerkstatt
- ✓ Stadtführung (MO) ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ Smart

Saison	Nä.	3	5	7
	Anr.			
30.10. - 19.11.22	SO	109	169	239
	MO-MI	129	209	289
	DO-SA	139	219	309
04.07. - 27.08.22, 16.10. - 29.10.22	SO	119	179	259
	MO-MI	139	209	309
	DO-SA	149	229	319
28.08. - 15.10.22, 20.11. - 22.11.22, 19.12.22	SO	129	189	269
	MO-MI	149	219	309
	DO-SA	159	239	329

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht



Reise-Code: saol

schon ab € **109,-** p. P.
4 Tage inkl. Halbpension

Harz

Hotel-Pension Zum Harzer Jodlermeister in Altenbrak bei Thale



Ihr Hotel befindet sich in ruhiger Lage umgeben von einem Netz aus Wanderwegen. Das Hotel verwöhnt Sie mit Restaurant und Frühstücksraum sowie einer Terrasse.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ u. v. m.

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	SO-MI	täglich
	Nächte	2	3 5
30.10. - 20.12.22		69	109 169
04.07. - 29.10.22		89	129 189

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 3 € pro Person/Nacht



Reise-Code: joth

schon ab € **69,-** p. P.
3 Tage inkl. Halbpension

Saale–Das Thüringer Meer

Hotel am Schlossberg in Ziegenrück



Ihr Hotel liegt im Erholungsort Ziegenrück und verfügt u. a. über ein Restaurant, Biergarten, Bar, Terrasse, Sauna, Infrarotkabine, Whirlpool und Fahrrad- sowie E-Bike-Verleih.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ 1 x Nutzung der Sauna ✓ WLAN
- ✓ 1 x Leihfahrrad (n. Vereinbarung)
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.

Zusätzlich im Standardzimmer:

- ✓ 1 x Nutzung der Infrarotkabine

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ Economy

Saison	Anreise	täglich
	Nächte	3 5 7
16.11. - 19.12.22		99 169 229
01.10. - 15.11.22		129 219 279
04.07. - 30.09.22		149 229 319

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 1,25 € pro Person/Nacht



Reise-Code: amzi

schon ab € **99,-** p. P.
4 Tage inkl. Halbpension

Bayerischer Wald

Landhotel Rosenberger in Wegscheid



Ihr Hotel liegt am Ortsrand von Wegscheid und bietet Restaurant, Bibliothek, Bar, Aufzug u. v. m. sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna und Dampfbad.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ WLAN im öffentlichen Bereich
- ✓ Hotelparkplatz (n. V.) ✓ u. v. m.

TERMINE & PREISE
in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich
	Nächte	3 5 7
01.12. - 18.12.22		99 169 229
06.11. - 30.11.22		139 219 319
30.10. - 05.11.22		149 239 319
04.07. - 29.10.22, 19.12. - 26.12.22		179 279 369

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht



Reise-Code: lawe

schon ab € **99,-** p. P.
4 Tage inkl. All Inclusive

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Beratung & Buchung

0261-29351973 ☎

Mo. – Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

Bequem online buchen

reisenaktuell.com ✨



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Wenn die Karriere stockt

Während der Ausbildung oder im ersten richtigen Job lernt man ständig dazu. Alles ist neu und es kommen immer wieder andere Aufgaben und Herausforderungen dazu. Eine ebenso steile Lernkurve gibt es in der ersten Zeit nach einem Jobwechsel, auch hier warten trotz Berufserfahrung viele unbekannte Anforderungen. Doch irgendwann verfestigt sich das Wissen und wir fühlen uns sicher in unserem Bereich. Meist ist das nach etwa zwei Jahren der Fall. Die erworbenen Routinen sorgen einerseits für schnelle Arbeitsabläufe, andererseits

aber auch für Langeweile innerhalb unserer Komfortzone. Manch einer fühlt sich in genau dieser Lage pudelwohl. Wer jetzt aber unzufrieden ist, sollte sich über seine nächsten Schritte Gedanken machen. Formulieren Sie Ziele, wie Sie sich weiterentwickeln möchten. Suchen Sie das Gespräch, welche neuen Aufgaben oder mehr Verantwortung Sie übernehmen könnten. Erweitern Sie Ihre Kenntnisse und bilden sich fort. Bieten sich im Unternehmen dann keine Perspektiven, kann es Zeit für einen beruflichen Wechsel sein.

Muskel-Skelett-Erkrankungen vorbeugen

Nach Angaben der Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (BAuA) machen Erkrankungen des Muskel-Skelett-Systems den größten Anteil an den Arbeitsunfähigkeits-Tagen aus. Mehr als 20 Prozent aller Fehltage gehen auf Beschwerden der Muskeln, Sehnen, Bänder und Gelenke zurück. Nicht nur die Fürsorgepflicht sollte Unternehmen an den gebotenen Handlungsbedarf erinnern. Zu den besonders belastenden Tätigkeiten zählen unter anderem das Heben und Tragen von Lasten, Zwangshaltungen,

sich ständig schnell wiederholende Tätigkeiten und Vibrationen.

Die Möglichkeiten der Prävention von Muskel-Skelett-Erkrankungen sind vielfältig. Beratung und Schulungen gehören hier genauso dazu wie arbeitsplatzbezogene Maßnahmen. Dabei sollte deren Umsetzung nicht „von oben“ bestimmt werden. Eine Maßnahme wird in aller Regel von den Beschäftigten besser akzeptiert, wenn diese an der Verbesserung beteiligt werden und mitgestalten können. *akz-o*

Das Homeoffice clever einplanen

Wer viel zu Hause arbeitet, sollte das Homeoffice schon in die Grundrissplanung des neuen Eigenheims einbeziehen.

Nicht zu klein sollte der Raum sein und klar abgegrenzt vom Wohn- und Essbereich. Tageslicht ist das beste Licht, deshalb eignen sich große Fensterflächen.

Das i-Tüpfelchen ist es, wenn man regelmäßig ins Grüne schauen kann oder sogar vom Homeoffice direkten Zugang zum Garten hat.

Helle Wandfarben und eine Raumgestaltung ganz nach eigenem Gusto sorgen für eine gute Arbeitsatmosphäre.

Clevere Planer haben auch eine zukunftsfähige Bürotechnik im Blick, um ein späteres Um- und Aufrüsten zu vermeiden.

djd



Wir sind seit über 50 Jahren ein internationaler Anbieter hochwertiger Türen und Zargen für den Innenausbaubereich. Die Leistung, Qualität und Zuverlässigkeit unserer Mitarbeiter sind die Basis für unseren Unternehmenserfolg als inhabergeführtes Familienunternehmen.

Zum nächstmöglichen Termin sucht unser motiviertes Team Verstärkung in folgendem Bereich

Leitung Qualitätssicherung m/w/d

Wir bieten Ihnen:

- Ein abwechslungsreiches und zukunftssicheres Tätigkeitsfeld mit Platz für Ideen in einem innovativen Unternehmen
- Leistungsgerechte Vergütung und ansprechende Sozialleistungen (z.B. Urlaubs- und Weihnachtsgeld, Herdoor-Rente, JobRad)
- Eine umfassende Einarbeitung sowie berufliche und persönliche Weiterbildung

Ihre Aufgaben:

- Eigenständige Durchführung firmeninterner Qualitätskontrollen und Wareneingangskontrollen nach vorgegebenen Prüfplänen
- Erstellung von Arbeitsunterlagen, Prüfunterlagen und Einbauanleitungen
- Begleitung externer Qualitätskontrollen und Zertifizierungen
- Fehleranalyse und Unterstützung bei der Beseitigung

Sie bringen mit:

- Abgeschlossene technische oder handwerkliche Ausbildung
- Wünschenswert Weiterbildung Qualitätsmanagement/ Qualitätssicherung
- Hohes Qualitäts- und Verantwortungsbewusstsein
- Selbstständige, analytische und strukturierte Arbeitsweise
- Sicherer Umgang mit den MS Office Programmen und Excel

Haben Sie Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

HERDOOR Türelemente GmbH & Co. KG
 Personalabteilung
 Zum Mühlenberg 4
 07806 Neustadt a. d. Orla
 t +49 036481 62 131
 personal@herdoor.de





gesund & fit



60 Prozent sind nicht genug

Foto: djd/www.tepe.com



Die Zahnbürste erreicht nur drei der fünf Seiten eines Zahnes, somit reinigt sie lediglich 60 Prozent der Zahnflächen von bakterieller Plaque. Erst die tägliche Reinigung der Zahnzwischenräume mit Interdentalbürsten und Zahnseide sorgt für eine vollständige, gründliche Mundhygiene, die auch zu einer besseren Allgemeingesundheit beiträgt.

Die Kombination von Zahnpflege per Zahnbürste und Interdentalbürste ist die Art der Mundhygiene, die auch Zahnärzte empfehlen. Fakt ist allerdings: Einer Studie zufolge besitzen nicht einmal zwölf Prozent der Menschen in Deutschland Interdentalbürsten.

„Dabei ist die möglichst vollständige Entfernung der Beläge so wichtig. Denn bakterielle Plaque

ist nicht nur Ursache für Karies, sondern kann auch zu Parodontitis führen“, erklärt Dr. Ralf Seltmann vom schwedischen Mundpflegespezialisten TePe. Über elf Millionen Menschen in Deutschland leiden Schätzungen zufolge daran, es ist eine oft unerkannte Volkskrankheit.

Entzündetes Zahnfleisch ist dabei nur der Anfang - der gesamte Zahnhalteapparat wird angegriffen, in der Folge kann es unbehandelt zu Zahnverlusten kommen. „Zudem steht die Parodontitis zum Beispiel in negativer Wechselwirkung mit Diabetes und kann durch die Förderung bakterieller Entzündungen im Organismus zur Entstehung weiterer systemischer Krankheiten wie Herz-Kreislauf-Erkrankungen beitragen“, so Seltmann.

djd/TePe

Konaschu: Mehr als nur Kopfschmerzen



Foto: djd/Sanofi/Thomapyrin/istockphoto.com/fizkes

KoNaSchu – hinter diesem Begriff verbergen sich Schmerzen und eine doppelte oder dreifache Belastung. Nämlich dann, wenn bei hämmernden Kopfschmerzen Beschwerden im Nacken- und Schulterbereich hinzukommen. Tatsächlich ist KoNaSchu weit verbreitet: Sechs von zehn Kopfschmerzpatienten leiden darunter, wie eine Umfrage in Deutschland ergab. Das liegt daran, dass die Nervenbahnen zwischen Hirnhäuten und Nacken in beide Richtungen Impulse weiterleiten. Schmerzen in einem Bereich ziehen daher oft weitere Beschwerden nach sich.

Um die Probleme in den Griff zu bekommen, ziehen viele Leidende die Notbremse – meist indem sie ein Schmerzmittel einnehmen. Ibuprofen ist hier der beliebteste Wirkstoff. Besonders wirkungsvoll ist er einer Studie zufolge in Verbindung mit Koffein.

Wer regelmäßig unter KoNaSchu leidet, sollte darüber hinaus Gegenmaßnahmen ergreifen. So sind Ausdauersportarten wie Joggen oder Walken, Gymnastik und Schwimmen hilfreich gegen Verspannungen. Für Stressabbau eignen sich Yoga, Meditation und Achtsamkeitsübungen.

Oft ist es auch sinnvoll, die eigene Körperhaltung vor dem Rechner oder am Smartphone sowie die Schlafposition zu prüfen und gegebenenfalls anzupassen. Eine gute Matratze, ein passendes Kissen und ein ergonomischer Arbeitsplatz helfen dabei.

djd/Thomapyrin

Rehasport ab sofort wieder möglich

Ziel des Rehasports:

- Schmerzreduktion
- Gewichtsabnahme
- Verbesserung der Funktion
- Stärkung des Beckenbodens
- Muskelaufbau
- Altersmobilität

Tel. 036424-78200

Reha Vitalis Plus

Einstieg jederzeit möglich!
Ohne Wartezeit!

KAHLA
BALANCE
Gesundheit • Fitness • Wellness

JOBS IN IHRER REGION



Neue Form der Mitarbeiterbindung

Es gibt Dinge im Leben, die braucht einfach jeder. Hierzu gehören Krankenversicherung und Altersvorsorge. Was jedoch Verbraucher, Arbeitnehmer und Arbeitgeber oft nicht wissen:

Eine betriebliche Altersvorsorge sowie betriebliche Krankenversicherung sind umsetzbar und bieten dem Unternehmen eine Chance, sich von Wettbewerbern auf dem Arbeitsmarkt zu differenzieren. Gleichzeitig bietet diese Form der Für- und Vorsorge auch den Mitarbeitern viele Pluspunkte – eine klassische Win-win-Situation für alle Beteiligten.

Um qualifizierte Mitarbeiter zu akquirieren oder gute Mitarbeiter an das Unternehmen zu binden, kön-

nen durchaus attraktive Versicherungskonditionen für die Zeit der Unternehmenszugehörigkeit vereinbart werden. Noch ist diese innovative Form der Mitarbeiterbindung wenig verbreitet. Dennoch bietet diese Option bei vergleichsweise geringem finanziellem Aufwand einen hohen wahrgenommenen Nutzen – denn diese Fürsorge führt zu einer positiven Außendarstellung des Unternehmens. akz-o

Job gesucht?

Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie schnell und bequem fündig werden!



**Mit Aussicht auf
HEIMAT.
Ihr nächster Job.**



! Verstärkung gesucht !

Verfahrensmechaniker für Kunststoff- und Kautschuktechnik (m/w/d)

- Keine Schichtarbeit
- Keine Produktion oder Serienarbeit
- Selbständiges, eigenverantwortliches Arbeiten gemeinsam mit unserer Werkzeugentwicklung und unseren Kunden
- Helles, modernes Arbeitsumfeld
- Junges Team
- Guter Verdienst
- Tankgutschein



Roth Werkzeugbau GmbH
Wöhlsdorf 39
07955 Auma-Weidatal

Weitere Stellen



www.roth-werkzeugbau.de/karriere

bewerbung@roth-werkzeugbau.de



SCAN MICH

Wir sind seit über 50 Jahren ein internationaler Anbieter hochwertiger Türen und Zargen für den Innenausbaubereich. Die Leistung, Qualität und Zuverlässigkeit unserer Mitarbeiter sind die Basis für unseren Unternehmenserfolg als inhabergeführtes Familienunternehmen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Unterstützung!

Prozessoptimierer (m/w/d)

Wir bieten Ihnen:

- eine langfristige Perspektive in einem modernen und erfolgreichen Unternehmen
- überdurchschnittliche Sozialleistungen bei leistungsgerechter Vergütung
- individuelle Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- flexible Arbeitszeiten
- eine strukturierte Einarbeitung durch ein motiviertes und hilfsbereites Team

Ihre Aufgaben:

- Analyse der bestehenden Produktionsabläufe und Herausarbeitung von Optimierungen
- kontinuierliche Verbesserung der Effizienz der Produktionsabläufe
- Anwendung der Ergebnisse in der Kalkulation, Arbeitsplanung und Produktionssteuerung
- Projektleitung und -steuerung
- Reporting an die Betriebsleitung

Sie bringen mit:

- eine abgeschlossene technische Ausbildung, gerne auch ein Studium im Fachbereich Holztechnik
- REFA Zusatzausbildung (Methodenlehre)
- idealerweise erste Berufserfahrung bei der Durchführung von Projekten zur Prozessoptimierung
- technisches Verständnis und erste Erfahrung im Lean Management

Haben Sie Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

**HERDOOR Türelemente
GmbH & Co. KG**
Personalabteilung
Zum Mühlenberg 4
07806 Neustadt a. d. Orla
t +49 036481 62 131
personal@herdoor.de



HERDOOR
T Ü R E L E M E N T E



Bauen

und Wohnen



Sturmkammern für mehr Dachsicherheit

Oben auf dem Dach herrschen an 365 Tagen im Jahr harte Bedingungen: Sturm, Regen, Kälte und Hitze. Einen wirkungsvollen Schutz gegen Wetterextreme stellt eine fachgerechte Windsogsicherung mit witterungsbeständigen Sturmkammern aus Metall dar.

Immobilien, deren Steildächer nach 2011 eingedeckt oder saniert worden sind, befinden sich auf der sicheren Seite. Seitdem gelten neue Vorschriften für die Windsogsicherung, die für Architekturschaffende und Dachgewerke verbindlich sind.



Foto: HLC/Friedrich Ossenberger-Schule/©Peter Sierigk

Je nach Lage und Dachform des Objektes ist die

Sturmsicherung nach definierten Kriterien anzubringen. Bei älteren Ein- und Zweifamilienhäusern empfiehlt sich eine Sichtung und Wartung des Daches.

Dabei können Dachpfannen oder Dachsteine durch das nachträgliche Anbringen von Sturmkammern auf der

Traglattung fixiert werden, sodass sie selbst bei starken Windböen weder abheben noch abrutschen. Sturmkammern sind Metallklammern aus rostfreiem oder korrosionsgeschütztem Material, die – als unsichtbare Helfer auf dem Dach – zur Sicherung von kleinformatigen Deckwerkstoffen eingesetzt werden. Klein, aber mit großer Wirkung.

Die Mehrkosten einer Windsogsicherung sind erheblich geringer als die Kosten eines Sturmschadens. Der Wert einer Immobilie und der Versicherungsschutz werden durch eine Sturmsicherung gesteigert.

Und: Wer richtig sichert, schläft ruhiger – auch in stürmischen Zeiten. Profis bieten optimal auf die Dachpfanne abgestimmte Sturmkammern für eine fachgerechte Windsogsicherung an. HLC

Maler- und Restaurierungswerkstätte

Karsten Riedel

geprüfter Restaurator und Meister im Malerhandwerk

Saalstraße 1
07768 Kahla
Tel.: (03 64 24) 5 14 80
Mobil: 01 70 / 4 85 43 37
restaurator-riedel@online.de

Ihr regionaler Treppenliftpartner

Schuster Liftsysteme

Ihr Treppenliftspezialist e.K.

Beratung - Verkauf - Montage - Service



Ich komme gern zu Ihnen nach Hause und erstelle Ihnen ein individuelles Angebot.

Ich berate Sie umfassend zu den Möglichkeiten und beantworte Ihre Fragen.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

Die Beratung ist für Sie kostenfrei und unverbindlich.

03 64 24 / 71 49 15

Christian Krahmer
Brückenstraße 4 - 07768 Kahla
krahmer@schuster-liftsysteme.de
www.schuster-liftsysteme.de

Wie Menschen
denken und leben

so bauen und
wohnen sie.

Johann
Gottfried
von Herder

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer neuen Fenster- und Türenwelt.



Auf 1.000 m² können Sie
Ihre neuen Fenster und Türen
erleben und ausprobieren!

Fenster- und Türenwelt
Buttstädter Str. 44 · 99510 Apolda
Tel: 03644/507960
www.Integral-Fenster.de





Bauen

und Wohnen



Nur das Beste für meine Garage

Bei der Entscheidung für das richtige Garagentor muss die Frage geklärt sein, welche Öffnungsrichtung gewünscht ist. Kaum Platz dafür benötigen Sektionaltore. Spezialisten haben eine große Auswahl an funktionalen Modellen im Angebot.

Die einzelnen Sektionen, aus denen die Tore bestehen, sind durch Scharniere miteinander verbunden. Dadurch lassen sie sich ganz mühelos auf- und wieder zuschieben. Neben der einwandfreien Funktion überzeugt auch das Design: Die Tore verleihen jeder Garage auf-

grund hochwertiger Materialien und individueller Ausstattungsmöglichkeiten ein ansprechendes Äußeres.

Während Deckensektionaltore senkrecht nach oben öffnen, wodurch mehr Platz in und vor der Garage gewonnen wird, setzen Seitensektionaltore neue optische sowie technische Maßstäbe.

Ihr praktischer seitlicher Öffnungsmechanismus bringt ausreichend Freiraum unter der Garagen- decke mit. So können auch höhere Fahrzeuge dort untergestellt oder

eventuell auch Surfbretter oder Kanus an der Decke befestigt werden. Die Laufrollen sind jeweils unten und oben in einer abgerundeten Schiene geführt, wodurch ein leiser Betrieb gewährleistet wird. Dank einer Schlupftürfunktion lässt sich das Tor innerhalb kürzester Zeit ein Stück weit öffnen, um z. B. nur schnell etwas herauszuholen. Sicher ist sicher: Während ein Fingerklemmschutz verse-

hentliches Einklemmen auch zwischen den Torgliedern verhindert, stellt eine doppelte Abschaltautomatik den Torantrieb sofort ab, sollten sich Hindernisse im Öffnungs- bereich oder an der Wand- führung befinden.

Egal, wo der Platz am meisten benötigt wird: Die Sektionaltore sind für jede Gegebenheit eine gute Lösung.

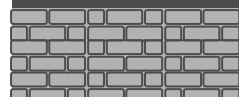
HLC

Man lebt so wie man wohnt,

man wohnt so,
wie man lebt.



© Adalbert Bauwens



AQUA NOSTRA eG.

Gersdorf 23, 09661 Striegistal

Tel. +49 34 322 / 40 423

Web: www.aqua-nostra.de

E-mail: info@aqua-nostra.de



Stromlose Kläranlagen

PKA ELSA

Ecoflo

Clearfox

**AQUA
NOSTRA**

**Stromlose Kläranlagen
LAGUNA NOSTRA Schwimmteiche**





Bauen

und Wohnen



Balkone an einem Tag instand setzen

Balkone sind die einfachste Möglichkeit, Haus oder Wohnung zu verlassen, um frische Luft zu schnappen und etwas Zeit im Freien zu genießen. Doch auch sie benötigen wie jeder Innenraum gelegentlich eine Renovierung. Experten empfehlen, Balkone zweimal pro Jahr auf Mängel zu überprüfen. Denn wenn kleine Mängel nicht frühzeitig behoben werden, drohen bald größerer Sanierungsbedarf oder sogar Schäden an der Gebäudesubstanz. Dringt etwa Regenwasser in defekte Fugen bei gefliesten Böden oder in kleine Risse im Beton ein und dehnt sich bei Frost aus, richtet es Schä-

den am Balkon an, die häufig eine größere Sanierung erfordern. Zudem besteht die Gefahr, dass die Feuchtigkeit in anliegende Bauteile zieht. In der Folge könnten sogar Schimmel im Innenraum und ein instabiler Balkon die Folge sein. Auch ein Blick von unten auf den Balkonvorsprung lohnt sich. Wassernasen, Kalk- oder Salzausblühungen sind Hinweise auf massive Feuchteschäden in der Konstruktion. Dann sollte umgehend ein Fachmann mit der Inspektion beauftragt werden. Wer jedoch frühzeitig die Augen offen hält, die Abdichtung des Bodens und der Anschlüsse an Wand,



Foto: HLC/Triflex/AJ_Watt/Gettyimages.de

Geländer und Balkontür inspiziert und ggf. renoviert, kann eine aufwendige Sanierung vermeiden.

Hier bieten sich Systeme auf Flüssigkunststoffbasis an. Sie haften auf unterschiedlichen Untergründen, passen sich flexibel auch kleinsten Ecken an

und härten sehr schnell aus. Die Instandsetzung eines Balkons lässt sich so an nur einem Tag realisieren. Dank der geringen Schichtdicke ist die Lösung zudem für die anspruchsvolle Ausführung schwellenloser Übergänge für barrierefreies Wohnen prädestiniert. HLC

Freu' dich drauf!

ZIMMEREI - DACHDECKEREI

D. LANGE
e.K.

Innungs-Betrieb Qualitätsverbund Meister-Betrieb

07768 Schöps - Jägersdorf 40
Tel. 03 64 24 - 5 16 08
Fax 7 88 91



Alu-Terrassendach

5 Standardfarben ohne Aufpreis zur Auswahl
4,00 x 3,00 m inkl. Montage, Fundamente und
dimmbare LED-Beleuchtung

Preis: 4.999,00 EUR

neo-GARDEN

Inhaber: Uwe Meersteiner
Am Wolfsbach 6
99439 Am Ettersberg
kontakt@neo-garden.de

Tel.: 036452 189 943
Fax: 036452 762 074
Mobil: 0163 1529510
Web: neo-garden.de



Umweltwärme statt fossiler Energien

Der Abschied von fossilen Energieträgern ist in vollem Gange. Statt Öl- und Gasheizungen gilt insbesondere die Wärmepumpe als Heizsystem der Zukunft – auch in älteren Gebäuden.

Mit modernen Systemen beispielsweise können Vorlauftemperaturen von bis zu 70 Grad Celsius erreicht werden, sodass die Heizleistung in jedem Fall ausreicht.

Die Umrüstung auf eine Wärmepumpe ist zudem technisch oft einfacher möglich als angenommen. Ein wesentlicher Vorteil der Technologie ist ihre hohe Energieeffizienz. Die Bilanz setzt sich aus 75 Prozent kostenfreier Umweltenergie sowie lediglich 25 Prozent Antriebsenergie, also Elektrizität, zusammen. Im Verhältnis ist der Stromverbrauch eher gering, eine eigene Photovoltaikanlage minimiert die Kosten zusätzlich.

djd 71034/www.daikin.de

WINTERGÄRTEN · SOMMERGÄRTEN · TERRASSENDÄCHER · LAMELLENDÄCHER
HAUSTÜRVORDÄCHER · CARPORTS



Bauen

und Wohnen



Urlaubsfeeling im eigenen Garten



Foto: djdPool-Systems.de

Ein Schwimmbecken im eigenen Garten bietet zahlreiche Vorteile. Es ist rund um die Uhr geöffnet, an heißen Tagen kann man sich mit einem Sprung ins kühle Nass von einem oft anstrengenden Alltag erholen und tagtäglich ein bisschen Urlaubsfeeling genießen.

Man spart sich die Anreise an den See oder den Besuch eines überfüllten öffentlichen Freibads und hat die Kinder beim Badespaß immer gut und sicher im Blick. Nicht zuletzt wertet ein Swimmingpool im

Garten die eigene Immobilie spürbar auf – und ist heute vor allem mit wenig Aufwand und in kurzer Frist realisierbar. Die Zeiten, in denen private Schwimmbecken als purer Luxus galt, sind längst vorbei. Pool-Komplettsätze in verschiedenen Größen zum Beispiel sind fertig montiert, verrohrt und verkabelt. Der Pool wird individuell konfiguriert, es gibt einen bundesweiten Montage- und Inbetriebnahmeservice.

Mehr Infos:
www.pool-systems.de.
djd 71061

Klarer Pflegefavorit: reines Wasser



Foto: djd/Geberit

In einer repräsentativen Forsa-Umfrage aus dem Jahr 2020 wollte der Sanitärhersteller Geberit herausfinden, wie es die Deutschen mit der Reinigung auf dem WC halten.

Das Ergebnis: 89 Prozent der Befragten verwenden noch immer herkömmliches Toilettenpapier, 45 Prozent nutzen unter anderem Feuchttücher, Seife oder spezielle Intimwaschlotionen. Nur 12 Prozent schwören bei der Intimrei-

nigung auf reines Wasser. Hier ist noch viel Luft nach oben: Wie Hautärzte immer wieder bestätigen, ist das 'Überreinigen' in der Intimpflege ein Problem, das bei vielen Menschen Hautirritationen verursacht. Schonend ist das Waschen mit frischem Wasser.

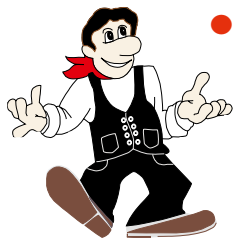
Es ist vollkommen ausreichend, um den empfindlichen Intimbereich sanft zu reinigen und den optimalen pH-Wert wiederherzustellen. djd 67983n

Dachdeckerei Hofmann

Inhaber: Dachdeckermeister Daniel Hofmann

Ihr Meisterbetrieb für:

- Dachdeckungen aller Art
- Eindeckung von Ziegelkehlen
- Dachklempnerarbeiten
- Holzbau und Zimmerei



Töpfergasse 7b • 07768 Kahla
Tel./Fax: 036424 / 82344
Mobil: 0170 / 3108847

E-Mail: dachdeckerei.hofmann@web.de

Das ist unser Fach !

- Zimmermannsarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Klempnerarbeiten
- Gerüstbau
- Innenausbau
- Trockenbau



ZIMMEREI
Steven Franke

Dorfstraße 13
07768 Bibra

Tel.: 0 36 42 4 - 53 39 9
Mobil: 0170 - 32 33 65 6

Bausachverständiger für Baumängel u. -schäden Gutachter

für die Bewertung bebauter
u. unbebauter Grundstücke



Eckhard Reinhardt
Im Vogelgrund 43a
07778 Tautenburg

Ihr Partner „Rund um die Immobilie“

www.bausachverstaendiger-gutachten.de
Telefon: 036427/22258 • Mobil: 0176/31666552

✉ e.reinhardt@bsv-mitteldeutschland.de

ORBAU

www.orbau-gmbh.de
GmbH

- Mauerwerkstrockenlegung
- Tiefbau- und Kanalbauarbeiten
- Innenausbau
- Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern

- Maurer-, Putz-, Betonbau- und Estricharbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Trockenbauarbeiten



- GERÜSTBAU
- Sanierung



07768 Orlamünde
Zwischen den Brücken

Tel.: (036423) 641-0 • Fax: 641-99
E-Mail: info@orbau-gmbh.de

www.sweezy-club.de

IN DESSAU ENTSTEHT DAS GRÖSSTE
PARTYPARADIES EUROPAS



COMING SOON

SEI VON ANFANG AN DABEI
FESTIVAL | CLUB | HOTEL
365 TAGE 24/7

AUF SWEETZ-CLUB.DE KANNST DU UNS KENNENLERNEN.
SCHAU VORBEI UND SICHER DIR KOSTENLOSE
PAPES ZU DIR NACH HAUSE.

www.sweezy-club.de

Rainer's REISETIPPS: 3 Winterreisen! Costa Rica intensiv, 7 x Mittelamerika, Kurs „Nordlicht“



Hallo, liebe LeserInnen, ich weiß nicht wie's Ihnen geht beim Lesen meiner Zeilen – mich jedenfalls ruft immer der Koffer aus der Kammer und im Kopf spult der nicht-vergessene (TV-)Farbfilm unter dem Motto „Fortsetzung folgt“ erwartungsvoll „Jetzt endlich-selber-hin“ ab, denn: Nach der Reise ist vor der Reise! Und 3 wirklich bunte "Farbfilm-Reisen" haben wir für Sie auch diesmal wieder herausgesucht!

Reise 1: Costa Rica intensiv (04.01.-16.01.2023): Diese 13-tägige Kreuzfahrt führt Sie in eines der farbenfrohesten Länder überhaupt: Die Natur- und Artenvielfalt in Costa Ricas *Dschungel* wird Sie faszinieren: So sattes Grün wie in den nebelverhangenen *Regenwäldern* haben Sie bestimmt noch nie gesehen! Überall exotische Tiere, an Land und unter Wasser – Costa Rica ist wahrlich ein echtes Naturparadies, mit über einem Viertel der Landesfläche unter Naturschutz. In zahlreichen Nationalparks und Reservaten lassen sich daher Costa Ricas tierische Bewohner wie *Faultiere*, *Totenkopffaffen* und *Quetzals* aus nächster Nähe beobachten. Glasbodenboot, Tauch- und Schnorchelausflüge führen zu Begegnungen mit *Delfinen*, *Meeresschildkröten*, *Adlerrochen* und *Seepferdchen* und 2 volle Tage warten auf uns am einmaligen *Nicaraguasee*, dem zweitgrößten Binnensee Lateinamerikas... *Übrigens*: Sie fahren mit einem Schiff, das eigentlich alles kann. Die Besonderheit der erst 2020 fertiggestellten *MS World Voyager* liegt in der geringen Größe (max. 200 Passagiere). Modernste Technik stellt sicher, dass unser Schiff sprichwörtlich „mit allen Wassern gewaschen ist“. Als *Expeditionsschiff* verfügt es über Eis- und Polarklasse und kann damit sämtliche Weltmeere sicher befahren. Mit einer Länge von nur 126 m kann es Häfen ansteuern, die für die „Großen“ unerreichbar sind. An Bord entfaltet sich das Raumwunder, z. B. in bequemen *Außen-Kabinen und Suiten zwischen 17 und 44 m²*, zwei Lounges, einem Fitnessraum, einem Spa mit Meerblick und vielem mehr. *109 Crewmitglieder* haben nur ein Ziel: Sie sollen sich wohlfühlen! Keine Hektik bei Landgängen, kein Schlangestehen am Buffet, kein Gedränge auf dem Sonnendeck. *Und*: Die *MS World Voyager* wurde unter der Maßgabe konzipiert, sämtliche hochaktuellen technischen Möglichkeiten zu nutzen, um die Welt so schonend wie möglich bereisen zu können. Sie werden kein vergleichbares Schiff dieser Größe zu solch einem guten Preis-Leistungs-Verhältnis auf dem Markt finden!!!

Reise 2: 7 x Mittelamerika & Panamakanal (16.01. - 30.01.2023): Wenn Sie noch mehr Schiff und Mittelamerika wollen, können Sie gerne auf der *MS World Voyager* verbleiben: Kombinieren Sie Reise 1+2 und "kassieren" Sie dabei nochmal zusätzliche 10 % Preisermäßigung – dann haben Sie *exklusiv 10 %* als Nah- und Fern-Frühbucher + 10 % Kombi + unseren Cashbonus in der Tasche – natürlich gleich bei Buchung! Und 2 teure Flüge bleiben Ihnen dann auch noch erspart...! Erleben Sie die authentische Vielfalt Mittelamerikas und lernen Sie die Mystik der indigenen Hochkulturen kennen: Ganze sieben (!) Länder zwischen Pazifik und Karibischem Meer werden auf dieser Kreuzfahrt angesteuert. Von dichten Mangroven- und Regenwäldern geht es an unberührte Strände und in kleine, koloniale Städtchen, deren Straßen von bunten Holzhäusern gesäumt sind. In *Honduras*, *Guatemala* und *Mexiko* finden sich beeindruckende Relikte und Tempel der *Maya-Kultur*. Jahrhundertalte Großanlagen, teilweise in dichtem Dschungel versteckt, lassen das ehemals mächtige Reich dieses Volkes erahnen. *Übrigens*: In *Belize* ließ mich bei meinem letzten Besuch ein Polizist auf offener Straße an seinem „Joint“ freudestrahlend mitziehen – ein durchaus ungewohntes, aber wohl besonderes Verständnis von *Gastfreundschaft*. Über *Costa Rica* habe ich Ihnen schon bei *Reise 1* vorgeschwärmt und wenn man von *Panama* spricht, dann denkt doch jeder sofort an das touristische Highlight schlechthin: Die *Tagespassage* (!) durch den 82 km langen *Panamakanal*, der den *Pazifik* mit dem *Atlantik* verbindet und uns zurück von der „Neuen“ in die „Alte“ Welt führt: Ein Erlebnis, das Sie nie wieder vergessen werden – *versprochen*!

Reise 3: Winterleuchten im Hohen Norden (20.02. - 04.03.2023): Für diejenigen unter Ihnen, die nicht nur Kultur und Naturerlebnis suchen, sondern durchaus auch ein vielfältiges Unterhaltungsangebot an Bord zu schätzen wissen, bedarf es eines größeren Schiffes – und meine Kollegin *Carolin Dröbiger* ist seit langem mit Ihrer Tochter *Jamie Lee* (Studierende bei uns!) nicht nur Fan, sondern auch absolute Kennerin der *AIDA-Flotte*. Und auf der *AIDA Sol* wird sie zusammen mit Ihnen das *Nordlicht* – die „Aurora Borealis“ – erleben: ein garantiert einmaliges und unvergessliches Ereignis! Die 12-tägige *Nordland-Reise* entlang der norwegischen Winterküste ab/an Hamburg gibt es zu einem absoluten Schnäppchenpreis: **Ab nur 1.544 €** (Innenkabine, 2er-Belegung) **inkl. Serviceentgelt und Premium All-Inklusive-Getränkpaket!** Highlights an Land gibt es bei dieser Kreuzfahrtroute natürlich auch jede Menge: Überaus beeindruckend ist der *Langfoss-Wasserfall* am *Akrafjord* – mit 600 m Fallküste einer der "schönsten Fälle der Welt" (CNN). *Bodo* bietet Gelegenheit zum Besuch des *Nordland-Museums* (Wikinger!) und eine (Fast-)Garantie auf's *Nordlicht*, da im „Polarlicht-Oval“ gelegen. In *Saltstraumen* können Sie die weltweit stärkste *Gezeitenströmung* bestaunen – mit tosenden Wasserwirbeln und unzähligen Fischen. Für *Urgeschichtsforscher*: Die abertausenden *Höhlenmalereien* in *Alta* (UNESCO-Weltkulturerbe). Und für *Architekturfans*: Die „geostete“ *Eismeerokathedrale* in *Tromsø* und der *Nidarosdom* in *Trondheim*; letzterer bis 1906 Krönungstätte der norwegischen Könige.

Also, liebe LeserInnen, ich habe hoffentlich wieder genug Fernweh in Ihnen geweckt und freue mich – wie immer – auf die gemeinsamen Abenteuer!

Mein Reisebüro Nah und Fern Ihr Seh-Mann, Rainer Matuszewski
Kommen Sie mit – wir sind dabei! Routen u. Preise siehe Anzeige
Gratis-Hotline 0800 – 57 11 11 1 oder urlaub@nahundfern.eu

SIE, IHR VEREIN,
IHRE INSTITUTION,
IHRE GEMEINDE BZW.
STADT, ODER IHR UNTERNEHMEN



PLANEN DIE ERSCHEINUNG EINES BUCHES UND
SIE SUCHEN EINEN VERSIERTEN PARTNER?

Dann ist unser Herr Bosch genau der richtige Ansprechpartner - unser Projektbetreuer mit „Herz und Köpfchen“ für alle Arten von Büchern und Broschüren.



Walter Bosch

Medienberater | Druckermeister

Mobil: 0170 8347461

Telefon: 07476 391400

w.bosch@wittich-herbstein.de

Ob Gesamtleistung von Satz, Gestaltung, Druck, Lieferung und Vertrieb oder gern auch alternierende Einzelleistungen - wir haben Erfahrungen in der Buch- bzw. Broschürenproduktion seit über 50 Jahren.



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

In den Folgen 43 | 98693 Ilmenau | www.wittich.de



Die 'Chefin': Doris Finger
...lässt sich auf Sie

MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
0800 - 57 11 11 1

Telefonisch und persönlich für Sie da:
Mo. - Fr.: 09.00 - 18.00
Sa.: Termin nach Absprache

Mehr Info: **RAINER'S REISETIPP** (in dieser Ausgabe)



BEGLEITETE
EXTRAreisen



urlaub@nahundfern.eu

036 459 - 413 - 61 / - 63

Marktstraße 1

99444 Blankenhain

Freies Parken: Auf Schloss-Parkplatz gegenüber!



Unser / Ihr Reiseleiter:
Rainer Matuszewski

Naturparadies Costa Rica intensiv plus 2 Tage am Nicaraguasee

Inkl. 10%
Nah und Fern -
Frühbucher-
Rabatt!



Außenkabine **13 Tage ab 4.199 €**

inklusive **120 € Nah und Fern - CashBonus**

plus Flug ab/bis Frankfurt

Termin: **04.01. - 16.01. 2023**

Schiff: **MS WORLD VOYAGER** ★★★★★

Super-Modernes
Expeditionsschiff
für max. 200 Gäste

KOMBI-MÖGLICHKEIT: Kombinieren Sie diese Reise mit der Anschlusskreuzfahrt und sichern Sie sich **10% KOMBI-RABATT!**

Sieben Länder Mittelamerikas: Perleninseln, Maya-Hochkultur & Panamakanal



Inkl. 10%
Nah und Fern -
Frühbucher-
Rabatt!



Außenkabine **15 Tage ab 4.839 €**

inklusive **155 € Nah und Fern - CashBonus**

plus Flug ab/bis Frankfurt

Termin: **16.01. - 30.01. 2023**

Schiff: **MS WORLD VOYAGER** ★★★★★

Super-Modernes
Expeditionsschiff
für max. 200 Gäste

Winterleuchten im Hohen Norden: Mit AIDAsol bis zum Tor der Arktis



Frühbucher-
Rabatt inklusive! **12 Tage ab 1.544 €**

inklusive Premium All Inklusive - Getränkepaket

inklusive Serviceentgelt

Termin: **20.02. - 04.03. 2023**

Schiff: **AIDA Sol** ★★★★★

Rollstuhlfreundliche
Kabinen an Bord!

¹ Nah u. Fern - Vorteilspreis (limit.) pro Person bei 2er-Belegung, inkl. NuF-CashBonus und 10% Frühbucher-Rabatt; zzgl. Flug, Außenkabine, Katg.: Expeditions-Kabine

² Nah u. Fern - Vorteilspreis (limit.) pro Person bei 2er-Belegung, inkl. NuF-CashBonus und 10% Frühbucher-Rabatt; zzgl. Flug, Außenkabine, Katg.: Expeditions-Kabine

³ Nah und Fern - Vorteilspreis (limitiert) pro Person bei 2er-Belegung inkl. Frühbucherrabatt, Serviceentgelt und Premium-Getränkpaket; Innenkabine

Veranstalter: nicko cruises Schiffsreisen GmbH • Mittlerer Pfad 2 • 70499 Stuttgart • HRB 753521

AIDA Cruises - German Branch of Costa Crociere S.p.A. • Am Strande 3d • 18055 Rostock • HRB10559

Bedingungen laut Katalog • Preise event. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

!!! NEU IN KAHLA !!!

Mieten Sie die ehemalige Netto Kaufhalle
(Franz-Lehmann-Straße)
für Ihre Familienfeier bis zu 100 Personen.
Komplett ausgestattet inkl. Bar und Küche.
Verschiedene Veranstaltungen wie
Rentnernachmittag mit Kaffee und Kuchen,
Kinderdisco, Hallenflohmarkt sind in Planung.

Weitere Informationen und Reservierungen unter:

0173 - 3 70 77 74



Für Urlaub und Garten:

- Entenbraten, Rinderbraten, Sauerbraten -
alles fix und fertig im Glas
- Rostbratwürste und Rostbrätel fertig eingelegt

Verkauf in Kahla am Porzellanwerk immer Di. + Fr. ab 9:00 Uhr
Uhlstädt freitags 9:00 - 17:00 Uhr

Bestelltelefon 036742 60827

Sallach GbR, Partschefeld 15, 07407 Uhlstädt-Kirchhasel

Handwerk und Gewerbe aus der Region von A - Z



Dächer von
christoph grub
Dachdecker • Zimmerer • Klempner

www.daecher-von-grub.de

07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

Fernseh Rentsch

Handel und Service
mit TV + SAT-Anlagen + HiFi



- Fachhändler

Lindiger Straße 12 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 23 84 • fernseh.rentsch@t-online.de



KAHLAER MALER GmbH

STEPHAN OPEL

Malermeister/Geschäftsführer

*Malerarbeiten
aller Art!*

TÖPFERGASSE 7A • 07768 KAHLA/THÜR. • TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: info@kahlaer-maler.de



IHR BLUMENLIEFERDIENST

Tel. (036424) 22 458 | www.floristmeister.de

Ludwig Sanitär

• Sanitär • Heizung • Klempnerei

Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 036 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

Möchten Sie dabei sein monatlich ab 19,- € netto?

Dann rufen Sie an unter: **0175/595168**
Herr Stein bespricht alles Weitere mit Ihnen!

Bester Service in Ihrer Region!

Autowaschanlage *Textilwäsche*
Pflegecenter *mit Sonax-Formel+*
Reifenservice



Gewerbegebiet • Im Camisch 55 • Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 31 56



Wohnbaugesellschaft Kahla

Kommunales Wohnungsunternehmen mbH

Roßstraße 38 – 07768 Kahla

Tel.: 036424/22347

Tel.: 036424/23055

Fax: 036424/22642

E-Mail: info@wb-kahla.de

www.wb-kahla.de

gut und
sicher
wohnen



ÖFFNUNGSZEITEN:

Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 – 11.45 Uhr

